

# Workplace Spills – 7 Sources and 7 Methods of Prevention and Control – Spanish



## ¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Desde una gaseosa derramada en el piso de la sala de descanso de una fábrica local, hasta un derrame químico de la misma fábrica que contamina el río y contamina el suministro de agua de su comunidad, los derrames en el lugar de trabajo pueden variar desde inconvenientes menores hasta catástrofes mayores.

## ¿CUÁL ES EL PELIGRO?

comunes de derrames en el lugar de trabajo:

1. Productos químicos que no se almacenan o manipulan correctamente.
2. Fugas o rotura de los recipientes de contención.
3. Ruptura de tuberías.
4. Equipo defectuoso.
5. Equipos y sistemas de tuberías que no han sido debidamente bloqueados, drenados y bloqueados antes de realizar trabajos de mantenimiento o reparación.
6. Accidentes con camiones cisterna, barcos y vagones de ferrocarril que transportan productos químicos tóxicos, petróleo o gasolina.
7. Error humano.

## COMO PROTEGERSE

Por supuesto, es mejor que nunca ocurra un derrame, pero cuando lo hace, una respuesta rápida y correcta contribuye en gran medida a minimizar el daño y a protegerse a sí mismo, a los compañeros de trabajo, a la comunidad y al medio ambiente. Aquí hay siete consejos para la prevención y el control de derrames:

1. Pregunte a su supervisor si su compañía tiene un plan de prevención y control de derrames o de contingencia. Si la respuesta es no, pregunte si se puede desarrollar e implementar.

- a. El plan debe enumerar las áreas de almacenamiento, el equipo y los procesos que tienen el potencial de derrames.
  - b. También debe describir los procedimientos para la respuesta a los derrames.
2. Almacene y etiquete adecuadamente todos los productos químicos.
3. Inspeccionar, mantener y reparar equipos, máquinas, vehículos y embarcaciones.
  - a. La inspección y el mantenimiento regulares mantienen los equipos y las máquinas funcionando sin problemas y le permiten identificar los posibles peligros antes de que se conviertan en un problema.
  - b. Instale bandejas colectoras, barreras de contención o drenajes para contener o desviar los derrames de manera segura.
4. Barricada o marca los bordes de las áreas húmedas y procesos para mantener a la gente fuera cuando la contención no es posible.
5. Solicite capacitación sobre qué hacer en caso de una emergencia por derrame.
  - a. Algunos derrames se pueden limpiar con seguridad con la capacitación adecuada y el equipo de protección.
  - b. Algunos derrames requieren servicios especiales o de emergencia para su limpieza.
6. Pida a su supervisor que prepare kits de derrames y asegúrese de que así sea:
  - a. Los kits están claramente marcados.
  - b. Hay suficientes kits en el sitio y en todos los lugares de alto riesgo de derrame.
  - c. Los kits se suministran con el tipo correcto de materiales absorbentes y de limpieza.
  - d. Los kits son revisados regularmente y relleno después de un incidente de derrame.
7. Asegúrese de que todos los derrames, independientemente de su tamaño o material, se limpien inmediatamente y reportan de acuerdo con su plan de derrames y regulaciones del lugar de trabajo directrices.

## CONCLUSIÓN

Recordar las siete causas comunes de derrames en el lugar de trabajo y las siete maneras de prevenirlos y controlarlos puede ayudar a asegurar que los derrames sean un inconveniente menor y no un evento catastrófico.